

# Les Bibliothèques de la Ville de Lausanne

## Informations pratiques

Die Bibliotheken der Stadt Lausanne

Praktische Informationen

(allemand)



Ville de Lausanne

Les bibliothèques

# Die Bibliotheken der Stadt Lausanne

## **Praktische Informationen**

Dieses Dokument enthält Erklärungen zur Benutzungsordnung der Bibliotheken. Darin erfahren Sie, wie Sie die Bibliotheken der Stadt Lausanne einfach nutzen können.

Was können Sie in den Bibliotheken machen? .....	2
Informationen zur Benutzung der Bibliothek .....	5
Die Internetseite der Bibliotheken und die digitalen Angebote.....	8
«Lire à Lausanne» .....	9
Adressen und Öffnungszeiten .....	10
Tarife.....	12
Die Internetseite der Bibliotheken .....	15

## Was können Sie in den Bibliotheken machen?

### Dokumente finden

In den Bibliotheken der Stadt Lausanne gibt es mehr als 220 000 Dokumente, für Gross und Klein, ab der Geburt.

Um Dokumente zu finden, können Sie:

- sie in den frei zugänglichen Bereichen suchen, direkt in den Bibliotheken des Verbunds
- sie online vorbestellen
- sie an der Theke erfragen

Es gibt beispielsweise:

- Romane
- Comics und Mangas
- Zeitungen und Zeitschriften
- Hörbücher
- Filme und TV-Serien
- Videospiele
- Bücher in verschiedenen Sprachen
- Dokumente mit Informationen in allen Sachgebieten
- kulturelle Angebote zum Ausleihen (beispielsweise Eintrittskarten für Museen in Lausanne)
- E-Book-Lesegeräte mit vorab geladenen E-Books

## In Ruhe arbeiten

In den Lesesälen können Sie ganz in Ruhe arbeiten, lernen und lesen.

Zum Lesen gibt es bequeme Sessel.

## Filme anschauen und Hörbücher anhören

In den Bibliotheken können Sie einen Film anschauen oder ein Hörbuch anhören. Wir leihen Ihnen einen tragbaren Blu-ray-/DVD-/CD-Player mit Kopfhörer.

Sie können auch einen Sprachkurs auf unserer Internetseite machen.

Fragen Sie an der Theke nach dem nötigen Material!

## Im Internet surfen

Der Zugang zum WLAN der Stadt Lausanne ist kostenlos.

Sie können einen Tabletcomputer leihen, um im Internet zu surfen.

Wenn Sie Bürosoftware verwenden oder ein Dokument ausdrucken müssen, können Sie einen Computer nutzen.

## Verschiedene Ausrüstungen leihen

### **Sie haben Ihre Kopfhörer vergessen?**

Keine Sorge: wir leihen Ihnen einen Kopfhörer.

### **Sie müssen Ihr Mobiltelefon laden?**

Wir stellen Ihnen Ladegeräte zur Verfügung.

### **Die Schrift ist zu klein. Sie können es nicht lesen?**

Es sind mehrere Bücher in Grossdruck verfügbar.

Am Empfang können Sie auch eine Lupe leihen.

Wenn Sie einen Tabletcomputer leihen, gibt es darin eine digitale Lupe. Mit dieser Lupenfunktion können Sie auch die Kontraste des Textes ändern oder einen Text anhören. Wir können Ihnen erklären, wie Sie die Funktion verwenden.

**Sie haben nichts zum Schreiben dabei?**

Kein Grund zur Sorge, wir leihen Ihnen Mäppchen mit Kugelschreibern, Bleistiften, Radiergummi, Lineal und Schere.

Dieses Material können Sie in den Innenbereichen der Bibliotheken verwenden.

Für weitere Informationen können Sie sich gerne an die Bibliothekare/Bibliothekarinnen an den Theken wenden!

## Informationen zur Benutzung der Bibliothek

Um eine Bibliothek richtig zu nutzen und Dokumente auszuleihen, sind mehrere Dinge zu beachten. Das sind **die Benutzungsbedingungen**.

Ein Dokument, das ist zum Beispiel ein Buch, ein Hörbuch, eine DVD, ein Videospiele oder eine Zeitschrift.

### Wie viele Dokumente können Sie ausleihen?

Von Oktober bis Mai können Sie bis zu 20 Dokumente ausleihen.

Im Sommer (von Juni bis September) können Sie bis zu 30 Dokumente ausleihen.

### Wie lange?

Sie können die Dokumente für 28 Tage ausleihen.

Sie können Ihre Ausleihe höchstens einmal verlängern.

### Wo muss man die Dokumente zurückgeben?

Die Dokumente muss man in einer der Bibliotheken des Verbunds während der Öffnungszeiten zurückgeben.

Man muss die Dokumente spätestens zum Rückgabedatum wieder abgeben, damit man kein Entgelt bei Verspätung bezahlen muss.

Es stehen Rückgabeboxen zur Verfügung, wenn die Bibliotheken geschlossen sind.

### Wichtiger Tipp für die Rückgabeboxen!

Man sollte die Dokumente einen Tag vor dem Rückgabedatum zurückbringen, damit man kein Entgelt bei Verspätung bezahlen muss.

Denn manchmal sind die Boxen voll.

## Wie funktioniert das?

Die Anmeldung und das Ausleihen von Dokumenten sind kostenlos.

## Sie können sich in der Bibliothek anmelden

Indem Sie Ihr in der Schweiz gültiges Ausweispapier vorlegen (Schweizer Identitätskarte, Schweizer Reisepass oder Aufenthaltsbewilligung).

Die Benutzerkarte gilt nur für eine Person.

Die Bibliothek hat **Benutzungsbedingungen, die einzuhalten sind.**

Zum Beispiel:

- ab dem ersten Tag Verspätung müssen Sie ein Entgelt zahlen
- wenn Sie ein Dokument verlieren oder beschädigen, müssen Sie etwas bezahlen, um es zu reparieren oder zu ersetzen
- wenn Sie bemerken, dass ein Dokument beschädigt ist, **bevor** Sie es ausleihen, müssen Sie uns darauf hinweisen. Wenn Sie dies nicht tun, müssen Sie für die Reparatur zahlen.

Unsere Tarife finden Sie auf den Seiten 12 bis 14.

## Wie kann man ein Dokument vorbestellen?

Sie können ein Dokument vorbestellen, das jemand anders bereits ausgeliehen hat. Das ist kostenlos.

Um vorzubestellen, können Sie:

- die Internetseite der Bibliothek besuchen: [bavl.lausanne.ch](http://bavl.lausanne.ch)
- sich an das Personal an der Theke wenden

Um ein Dokument zurücklegen zu lassen, das im Regal verfügbar ist, können Sie sich an eine Person an der Theke Ihrer Bibliothek wenden.

## Um ein ausgeliehenes Dokument zu verlängern

Sie können Ihre Ausleihe höchstens einmal verlängern. Um noch einmal 28 Tage.

Wenn das Dokument nicht vorbestellt ist durch jemand anders, dann können Sie es wie folgt verlängern:

- telefonisch: unter 021 315 69 15
- per E-Mail: [bibliotheques@lausanne.ch](mailto:bibliotheques@lausanne.ch)
- von Ihrem Online-Benutzerkonto auf unserer Internetseite: [bavl.lausanne.ch](http://bavl.lausanne.ch)
- an den Ausleihautomaten in der Bibliothek
- beim Personal an der Theke

## Link zu unseren Benutzungsbedingungen

Für die Benutzungsordnung:  
[www.lausanne.ch/bibliotheques-reglement](http://www.lausanne.ch/bibliotheques-reglement)

Für die Tarife:  
[www.lausanne.ch/bibliotheques-tarifs](http://www.lausanne.ch/bibliotheques-tarifs)

# Die Internetseite der Bibliotheken und die digitalen Angebote

## Die Internetseite der Bibliotheken

bavl.lausanne.ch

Welche Informationen kann ich auf der Internetseite der Bibliotheken finden?

Dort finden Sie:

- unseren Katalog
- die Adressen und die Öffnungszeiten der Bibliotheken des Verbunds
- alle wichtigen Mitteilungen

Auf der Internetseite [bavl.lausanne.ch](http://bavl.lausanne.ch) können Sie:

- Ihr Benutzerkonto verwalten von zuhause aus
- Ihre Ausleihen überprüfen
- bereits ausgeliehene Dokumente vorbestellen
- neue Leseideen finden
- auf unsere digitalen Angebote zugreifen
- Zeitungen und Zeitschriften in verschiedenen Sprachen lesen
- Möglichkeiten finden, um sich auf verschiedenen Gebieten weiterzubilden
- elektronische Bücher (E-Books) und elektronische Hörbücher ausleihen

## «Lire à Lausanne»

### **Programm mit Kulturveranstaltungen**

«Lire à Lausanne» («Lesen in Lausanne») ist ein Programm mit Kulturveranstaltungen für Gross und Klein. Diese Veranstaltungen werden von den Bibliotheken der Stadt Lausanne angeboten.

«Lire à Lausanne» bietet Ihnen Animationen das ganze Jahr über.

Alles ist kostenlos!

Sie können das Veranstaltungsprogramm von «Lire à Lausanne» in der Bibliothek erhalten. Oder unsere Informationen jeden Monat direkt per E-Mail bekommen.

Melden Sie sich in Ihrem Online-Benutzerkonto oder an der Theke Ihrer Bibliothek für unseren Newsletter an!



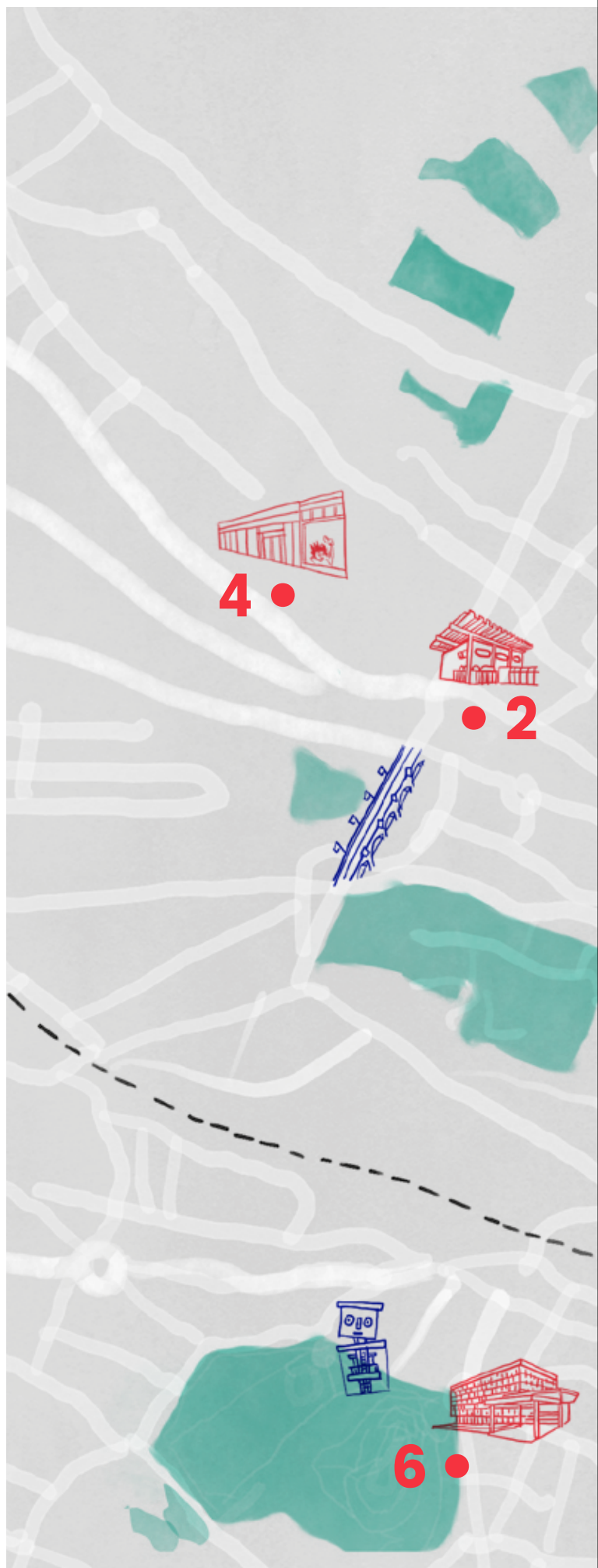
# Plan



## **Bibliobus**

Plusieurs stations  
dans Lausanne

- **1**  
**Bibliothèque Chailly**
- **2**  
**Bibliothèque Chauderon**
- **3**  
**Bibliothèque Bellevaux:  
publique et scolaire**
- **4**  
**Bibliothèque Jeunesse**
- **5**  
**Bibliothèque La Sallaz**
- **6**  
**Bibliothèque Montriond**





## Adressen und Öffnungszeiten

### Fahrbibliothek

Mehrere Haltestellen in Lausanne

079 622 63 74

Zeiten und Haltestellen: [www.lausanne.ch/bibliobus](http://www.lausanne.ch/bibliobus)

### Bibliothek Chailly

Avenue de la Vallonnette 12

1012 Lausanne

021 315 69 70

Montag, Dienstag, Freitag: 13.30 – 18.30 Uhr

Mittwoch: 10.00 – 13.00 Uhr und 13.30 – 19.00 Uhr

### Bibliothek Chauderon

Place Chauderon 11

1003 Lausanne

021 315 69 15

Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag: 12.00 – 19.00 Uhr

Samstag: 11.00 – 17.00 Uhr

### Bibliothek Bellevaux: öffentliche Bibliothek und Schulbibliothek

Chemin d'Entre-Bois 10

1018 Lausanne

021 315 69 18

Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag: 14.00 – 19.00 Uhr

Mittwoch: 12.00 – 19.00 Uhr

### Kinder- und Jugendbibliothek

Avenue d'Echallens 2A

1004 Lausanne

021 315 69 17

Montag, Freitag: 15.00 – 18.00 Uhr

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag: 10.00 – 12.00 Uhr und

15.00 – 18.00 Uhr

Samstag: 10.00 – 16.00 Uhr

### Bibliothek La Sallaz

Place de la Sallaz 4

1010 Lausanne

021 315 69 90

Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag: 14.00 – 19.00 Uhr

Mittwoch: 12.00 – 19.00 Uhr

### Bibliothek Montriond

Avenue F.-de-la-Harpe 2bis

1007 Lausanne

021 315 69 80

Montag, Dienstag, Freitag: 14.00 – 19.00 Uhr

Mittwoch, Donnerstag: 10.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 19.00 Uhr

## Tarife

### Abonnement «Besucher»

Sie sind nur für kurze Zeit in der Schweiz?  
Und Sie möchten die Bibliothek nutzen?  
Dann können Sie sich mit einem «**Besucher**»-Abonnement anmelden.

Das Abonnement ist 3 Monate lang gültig. Sie können es einmal verlängern.

Um das Abonnement abzuschliessen, müssen Personen ab 18 Jahren eine **Kaution** zahlen. Das ist eine Geldsumme, die man hinterlegen muss.

Bei Beendigung des Abonnements, wenn alles in Ordnung ist (beispielsweise keine Verspätung), bekommen Sie dieses Geld zurück.

Kaution ab 18 Jahren CHF 100.-

### Entgelt bei Verspätung

Das Ausleihen eines Dokuments oder mehrerer Dokumente ist kostenlos.

Abonnement für Erwachsene (ab 18 Jahren): wenn Sie die Dokumente zu spät zurückgeben, müssen Sie folgendes Entgelt zahlen:

1. Woche Verspätung: schriftliche Mahnung, CHF 4.- ab 18 Jahren.
2. Woche Verspätung: schriftliche Mahnung, CHF 8.- ab 18 Jahren.
3. Woche Verspätung: zu zahlender Betrag CHF 12.- ab 18 Jahren.
4. Woche Verspätung: zu zahlender Betrag CHF 16.- ab 18 Jahren.
5. Woche Verspätung: schriftliche Mahnung, zu zahlender Betrag CHF 24.- ab 18 Jahren.
6. Woche Verspätung: zu zahlender Betrag CHF 32.- ab 18 Jahren.

7. Woche Verspätung: zu zahlender Betrag CHF 40.- ab 18 Jahren.

8. Woche Verspätung: letzte schriftliche Mahnung von unserer Seite, zu zahlender Betrag CHF 56.- ab 18 Jahren.

9. Woche Verspätung: zu zahlender Betrag CHF 72.- ab 18 Jahren.

10. Woche Verspätung: zu bezahlende Rechnung, CHF 88.- ab 18 Jahren.

### Verlust oder Beschädigung

Wenn Sie ein Dokument verloren oder beschädigt haben, müssen Sie seinen Kaufpreis und zusätzliche Gebühren zahlen, ab 18 Jahren:

Preis des Dokuments unter CHF 10.-: CHF 1.-

Preis des Dokuments CHF 10.- bis 29.-: CHF 4.-

Preis des Dokuments CHF 30.- bis 59.-: CHF 8.-

Preis des Dokuments CHF 60.- bis 89.-: CHF 12.-

Preis des Dokuments ab CHF 90.-: CHF 20.-

Zeitungen: zu zahlender Betrag CHF 5.- ab 18 Jahren.

Zeitschriften: zu zahlender Betrag CHF 10.- ab 18 Jahren.

Sie haben ein Dokument verloren und Sie haben die Gebühren schon bezahlt?

Und anschliessend finden Sie das Dokument in gutem Zustand wieder?

Dann können Sie es in die Bibliothek zurückbringen, innerhalb von 4 Monaten nach der Zahlung der Gebühr.

- zeigen Sie dann den Zahlungsbeleg vor
- die Bibliothek zahlt Ihnen einen Teil zurück

Wenn Sie das Dokument innerhalb von 30 Tagen zurückbringen, zahlt Ihnen die Bibliothek die Gebühr zurück, aber sie behält CHF 10.- ein.

Nach mehr als 30 Tagen behält sie CHF 15.- ein.

## Weitere Gebühren

Für Personen unter 18 Jahren ist nur der Preis des verlorenen oder beschädigten Dokuments zu zahlen.

Wir müssen Ihre Benutzerkarte ersetzen: zu zahlender Betrag CHF 10.- ab 18 Jahren

Wir müssen Ihre Adresse suchen, weil Sie sie nicht angegeben haben: zu zahlender Betrag CHF 8.- ab 18 Jahren

Sie sind nicht gekommen, um ein vorbestelltes Dokument abzuholen: zu zahlender Betrag CHF 2.- ab 18 Jahren

Wir müssen ein beschädigtes oder verloren gegangenes Etikett ersetzen: zu zahlender Betrag CHF 6.- ab 18 Jahren

Wir müssen die Verpackung oder die Hülle einer CD ersetzen: zu zahlender Betrag CHF 2.- ab 18 Jahren

Nach 10 Wochen Verspätung des ersten Dokuments müssen wir Ihnen eine Rechnung ausstellen und sie Ihnen schicken: zu zahlender Betrag CHF 50.- ab 18 Jahren

Und Gebühren für jedes zusätzliche Dokument: zu zahlender Betrag CHF 10.- ab 18 Jahren

Für andere Gebühren müssen wir Ihnen eine Rechnung ausstellen und sie Ihnen schicken: zu zahlender Betrag CHF 30.- ab 18 Jahren

Sie haben ein Gerät verloren oder beschädigt (Tabletcomputer oder E-Book-Lesegerät): zu zahlender Betrag Neupreis des Geräts (max. CHF 600.-)

Sie haben die Hülle eines Tabletcomputers verloren oder beschädigt: zu zahlender Betrag CHF 50.-

## Die Internetseite der Bibliotheken

[bavl.lausanne.ch](http://bavl.lausanne.ch)

FB Lire à Lausanne  
YouTube Lire à Lausanne



Le site Internet des bibliothèques :  
[bavl.lausanne.ch](http://bavl.lausanne.ch)

**FB + YouTube**

Lire à Lausanne

